

## Htawm tem' Petru' ok' leual'

<sup>1</sup> Htawm ti ok' aen' na ko', meuh ui' Si'mon Petru' meuh mhai' meuh peue caee Eun Yesu' Hkrit,

ui' tem' ri tuil' a ri peue pun ri rap ri ti hk'a' yum' ngos heun' na' ce seun' ui' ri pun ui' ri rap ri ti a hk'a' naee hk'a' leupaws seumeu' Eun Yesu' Hkrit meuh Peucawo' Cawo' htut e' na' Eun.

<sup>2</sup> Kah mun' sin' maee' hk'a' kuit nyawk' kuit sam'ran cumyen' na' kue' hk'a' pang pe' htonnuk ri yawng pe' Peucawo' Eun maee' Yesu' Cawo' Peucawo' e' na' Eun reu'.

### *Tang' hpum' ri seun' Peucawo' Eun*

<sup>3</sup> Ti'ca Eun Peucawo' na' tuil' a ku' lo' e' cang yeuh e' kaw a'yu im' hk'a' naee hk'a' Eun Peucawo' na' ku ceu ka hawc' ri yawng e' Cawo' klawng ri ti e' ri munhpung' maee' ku' chak' ri na' Eun. <sup>4</sup> Eun cu awn' na, Eun tuil' kati keuting ngos heun' ri na' ri e'. Punta kopti meuh a kati aen' ce, pe' na' pun ri lec hk'a' naee ruprang Eun Peucawo' na' maee' pun ri pon hk'ai' ku' hk'aw' jeuk ka bhen' keute' ku' lih neum ta' nha' rai na'.

<sup>5</sup> Kop awn' na, sae' caee' co'ca' ri baee hk'a' yum' na' ri hk'a' chak' na', baee hk'a' chak' na' ri cu'yi na', <sup>6</sup> baee cu'yi na' ri hk'a' pe

tu' ri na', baee hk'a' pe tu' ri na' ri hk'a' yeun'hkam na', baee hk'a' yeun'hkam na' ri hk'a' a'yu im' hot' hk'a' Eun Peucawo' na', <sup>7</sup> baee hk'a' a'yu im' hot' hk'a' Eun Peucawo' na' ri hk'a' leumeus'keus ec'awng' ri na', baee hk'a' leumeus'keus ec'awng' ri na' ri hk'a' leumeus'keus na' reu'. <sup>8</sup> Kopti pe' lawn kue' ceu nang aen' ce lheu' heun' ko', a kaw yeuh pe' kue' mun', pli' heun' hk'a'naee yawng pe' Cawo' Yesu' Hkrit e' na' Eun, <sup>9</sup> Daecti a'nhaw' lawn un' kue' ceu nang aen' ce ko', ce meuh peue sai' ngai' un' lang', peue ngai' fec'. Map' ce na' pun a ri saic' ri seunga' hawc' leumah' na' ce ku pil a yeut.

<sup>10</sup> Kop awn' na ec'awng' ui' na' pe', sae'caee' yeuh a kuing'hpaw maee' Peucawo' klawng leuk Eun ri ti pe' neumneum na' reu'. Kopti pe' lawn yeuh keutit' ko', pe' hkuin' kaw duing htang' meul saec' ti pok. <sup>11</sup> Pe' kaw pun hk'a' ren'kawn rap ri ti ri lec hk'a'naee kuing' cot'cu Eun Yesu' Hkrit Cawo' Peucawo' Cawo' teum'kawm htut e' lawtpon na' Eun. <sup>12</sup> Kop awn' na, pe' saec' na' yawng lawng aen' a, pe' jhawp' ku' leupaws seumeu' na' keutawn', daecti punta kaw pe' kuit rot ri ka na', ui' kaw sae'caee' tuil' sati pe' laleung. <sup>13</sup> Ko' ui' ri sawl' pe' ri lawng aen' a cu yam kawn' a'yu im' ui' nang tu' ri na', ui' kuit a na' chak'. <sup>14</sup> Kopti yawng ui' un' ling' ko' kaw ui' pun ri hk'akcak' tu' ri aen' na hot' seun' ku' Cawo' e' Yesu' Hkrit tuh' Eun ui' nyu a glih'gleueng' hawc' na'. <sup>15</sup> A saec' na' meuh yam hawc'

yeum ui' heul' na' ko', punta kaw pe' cang  
kuit rot ri ceu nang aer' ce laleung na', ui' kaw  
co'ca' ri yeuh a ku hk'a' ka.

### *Munhpung' Eun Yesu'*

<sup>16</sup> Yam lah' ye pe' mhawng' lawng ti'ca Eun  
Cawo' e' Yesu' Hkrit na' maee' lawng kaw Eun  
tang lih na', ye hkuin' yeng ri seukawp ri lah'  
yeuh a pucti lih. Daecti meuh ye sa'hki' nang  
pun ri nyu munhpung' keuting Eun na' ri ngai'  
ri na'. <sup>17</sup> Kopti pun Eun ri rap ri ti munhpung' ri  
neum A'kuiing' Peucawo' Eun yam lah' Eun a ri  
Heun, "Peue aer' meuh Eun Kon' ai' leumeus'  
Ui'. Eun hit' ri hpum' Ui' nyawk'."\* <sup>18</sup> Ye ku  
pun ri mhawng' leukah' awn' puc a ri lih neum  
kuing' pang mao' na' yam ut' ye maee' Heun  
pang gong seunga' chak' na'.

<sup>19</sup> Kop awn' na, e' jaen gawm yum' leukah'  
ce peue suip leukah' Eun Peucawo' na'. Pe'  
lawn ti leukah' ku' seun' ceng' hk'a' naee  
duim' yam un' nang ceng' ka na' maee' ku'  
seun' seumeueng' keuting peunngup cawo pucti  
hk'a' naee hpum' aer' na seucen ko', chak' ka.  
<sup>20</sup> Hk'a' pang gawm'euc' na', yeuh ri yawng  
leukah' tamnai hk'a' naee htawm Seunga' Eun  
Peucawo' na', a hkuin' kue' nang ing' neum  
kamkuit meun ce peue suip leukah' Eun Peucawo'  
na' saec' ti duih'. <sup>21</sup> Kopti leukah' tamnai  
ce peue suip leukah' Eun Peucawo' na' a hkuin'  
ing' neum alo ce peue na', daecti leukah' lih

---

\* **1:17** 1:17 Mahtae 17:5; Maku' 9:7; Lu'ka 9:35

neum Peucawo' Eun ku' Cit' seunga' chak' na'  
tuh' a hpum' ce ri ka na', ce lah' a.

## 2

### *Peue guil ri meuh peue suip leukah' Eun Peucawo'*

<sup>1</sup> Seun' peue guil ri meuh peue suip leukah'  
Eun Peucawo' na' tawn puc ce ri hk'a' naee peue  
Yu'da na' ce, seura' sangsawn' ku' kleuc' na'  
ce ku kaw cang pucti hk'a' naee pe' ri yeut. Ce  
kaw ra ri ti ku' sangsawn' kleuc' cang yeuh ku'  
lulaic na' ing' lec hk'a' naee pe'. Ce yeuh a rot  
ti tecla ce Cawo' a'yu Cawo' teum' kawm htut  
ce lawtpon na' Eun, yeuh ce ki' na' lak' ti ce  
ku' lulaic na' ing' ri tu' ri na' meun vaeevaae.  
<sup>2</sup> Peue kaw hot' hk'a' hk'o' kaic ce na' heul'  
heun' peue. A yeuh muis ka hk'a' leupaws  
seumeu' na' lu. <sup>3</sup> Kopti seura' sangsawn' ku'  
kleuc' na' law'hpa keuting ce na', punta kaw  
ce koc ri hk'a' pe' na', ce pleng' ku' un' kue'  
un' meuh na' pucti lih. Leukah' taws' a'mu ri  
ce na' tuik' a ripang cing' ce na' ling' ka hawc',  
hk'a' lulaic na' buih ing' rot a de ce hawc'.

<sup>4</sup> Kopti Peucawo' Eun hkuin' laee uin'  
in'hpom yeuh map' na' ce, daecti Eun kaw  
nyon ce nang keutong' nyarok nang htawng'  
duim' lawng na' rot ti seunyi yam taws' a'mu  
na'. <sup>5</sup> Yam htum' Eun peue bhen' keute' un'  
leupaws seumeu' na' ce leumah', Eun hkuin'  
laee uin' bhen' keute' na'. Daecti Eun roksa'  
No'ah ku' pao' leukah' leupaws seumeu' ri  
peue na' eun maee' peue seubu a'res peue na'

ce. <sup>6</sup> Punta Peucawo' kaw Eun tuh' e' nyu ku' kaw keut' kue' ri peue un' leupaws seumeu' na' ce na', Eun ciyang veng So'dom maee' veng Gomorah na' ri dum a meuh peuluing. <sup>7</sup> Daecti Eun teum' kawm Law'ta ku' meuh peue leupaws seumeu' na' eun lawtpon. Eun pun ri hkam' hk'a' kuit nyhap' nyawk' na' kop meuh a a'yu im' ce peue un' hot' hk'a' mun' hk'a' sin' na'. <sup>8</sup> (Kopti peue leupaws seumeu' awn' pun eun ri ut' maee' ce, eun pun ri nyu pun ri mhawng' ku' rai yeuh ce na' ku seunyi, a yeuh hpum' leupaws seumeu' eun na' pun ri hkam' hk'a' kuit nyhap' nyawk' na'.) <sup>9</sup> Kopti yeuh a keutit' na', Peucawo' Eun ci' kaw teum' kawm peue leupaws seumeu' na' ce pon hk'ai' hk'a' cop'long na' yeuh sa' nhaw' na', Eun yawng a. Eun ci' kaw hk'awng', Eun ci' kaw suip ri ciyang peue un' leupaws seumeu' na' ce yeuh sa' nhaw' heul' rot ti yam seunyi kaw taws' a'mu na', Eun ku yawng a. <sup>10</sup> Lheu' awn' na, peue cu alo ri hot' ta'nha' hk'a' nham' keune ri na' ce maee' peue un' sum' ut' hk'a' ruim ce cawo' kue' an'nya na' ce, Eun jaen kaw ciyang ce. Peue aer' ce meuh peue hpum' cen', mhawng' ri hk'o'cuin. Ce un' nawpsang un' lhat'til ri tivamut' tivana' na' ce. <sup>11</sup> Saec' meuh in'hpom kue' kawl'reng kue' ti'ca keuting hk'ai' ce na', yam tang' ce map' hk'a' pang ce tivamut' tivana' nanggal' Eun Peucawo' na', ce hkuin' lah' ku' un' nawpsang ri ce. <sup>12</sup> Daecti peue awn' ce un' nawpsang ku' un' yawng ce na'. Ce seun' sat'

rai na', ce yeuh yawo ku' yawng ri na' heul'. Ce ing' keut' punta kaw ce pun ri hkam' ku' lulaiac na'. Ce kaw pun ri lulaiac seun' sat' rai na' neumneum.

<sup>13</sup> Ku' rai yeuh ce na' a tang keutah ing' ri ce. A saec' meuh peunnyi keuting, ce ren' maee' yeuh ku' ren' kawn pon lheu' na'. Ce meuh vang cat vang bok. Ce yeuh hk'a' ren' kawn ri na' meun hk'a' naee' pawe pe' na'. <sup>14</sup> Hk'a' len' cu na' a nuknhen' sai' ngai' ce na'. Ce hkuin' laee keului' yeuh ri map' na'. Ce cop' long peue hpum' un' keutawn' na' ce. Ce ara ri ta' nha' na'. Ce meuh peue ceu pun hk'a' jha' na'. <sup>15</sup> Ce tecla hk'a' leupaws seumeu' na', ce hk'uih hot' hk'a' eun Balam kon' eun Beol na'. Balam eun meuh peue ren' maee' ku' mhun' un' leupaws seumeu' na'. <sup>16</sup> Daecti rawngla na' a is' eun. Rawngla na' a saec' meuh sat' un' cang leukah' ko', daecti a leukah' seun' peue. A ham' ku' ma' rat yeuh eun peue suip leukah' Eun Peucawo' na'.

<sup>17</sup> Peue awn' ce seun' keutui' leuum' hit' na' maee' putum' guil' puing' ka heul' na'. Vang duim' lawng na' rangraen a ri uin' ri pun ce hawc'. <sup>18</sup> Kopti lah' ce leukah' lhung' leukah' keuting un' kue' peuehot' na'. Ce lo' ta' nha' nham' keune ce peue map' leupeul na', ce cop' long peue kawn' pucti lih hk'ai' muk ce peue a'yu im' rai na'. <sup>19</sup> Ce tuil' kati ri peue awn' ce, "Hpow pe' ca' kaw laee meuh mhai'", daecti tu' ce na' kawn' meuh ce mhai' ka ku' hk'aw' jeuk na'. Kopti keunhaw' na' a lawn

u' peung a' nhaw' ko', hkawn' kaw eun meuh mhai' ka. <sup>20</sup> Ce saec' pun ri pon hk'ai' ku' hk'aw' jeuk ka bhen' keute' na' ri yawng ce Yesu' Hkrit Cawo' Peucawo' Cawo' teum' kawm htut e' lawtpon na' Eun, daecti ce lawn tang ing' lec a baee ko', yam hk'a' pai' ce na' a jaen kaw lheu' hk'ai' yamla ce ri na'. <sup>21</sup> Ce lawn na' un' yawng hk'a' leupaws seumeu' na' ko', na' a chak' hk'ai' yawng ce a, hawc' ko' ce tang hpawt' ri eung' kui' ri ri leukah' ti'ca keuting seunga' chak' Eun Peucawo' ku' suip ri ing' rot ri ce na'. <sup>22</sup> Ce ri ko', seun' ce leukah' nang kawt lah' ri aen' a neumneum, "So' na' aw ka a tang hk'a ri na', lic hawc' huim' peue na' a tang heul' luih ri baee."

### 3

#### *Seunyi Eun Peucawo'*

<sup>1</sup> A'mawo leumeus' ui' na' pe', htawm aen' meuh a htawm tem' ui' ri tuil' ri pe' lal' ok' ti ok'. Tem' ui' ri tuil' htawm lal' ok' aen' a ri pe' na' a meuh punta kaw a sawl' pe' kuit rot ri hk'a' leupaws seumeu' na'. <sup>2</sup> Ui' sum' kah pe' kuit rot ri leukah' lah' ce peue suip leukah' Eun Peucawo' seunga' chak' leumah' na' ce, maee' sum' kah pe' kuit rot ri leukah' Eun Peucawo' Cawo' teum' kawm htut e' lawtpon ku' cu Eun peue caee Eun Yesu' ce lah' a na'.

<sup>3</sup> Nanggal' ka na', kaw pe' htuk' ri yeuh ri yawng, cu yam vang tisut' na', kaw a kue' peue cang chaw hkamram peue maee' peue hot' ri yeuh hk'a' ta'nha' rai ka jawngkui' tu' ri

na'. <sup>4</sup> Ce kaw lah', "Kati lah' ri uin' ri lah', 'Yesu' Eun kaw tang lih' na', ui' nawk a? Ling ka hawc', tang' neum a'ta' a'ya e' na' yeum ce heul' na', ku ceu gawm'euc' na' a kawn' meung seun' ri yam bhen' keute' na' tang' a ri hpanpleng' ri na'." <sup>5</sup> Daecti ce guil ri pil lawng aen' na, tang' neum leumah' pang mao' na' kue' meuh a kopti leukah' Eun Peucawo' na'. Hawc' ko', bhen' keute' na' a lih neum leuum' na'. Leuum' na' a rop bhen' keute' na'. <sup>6</sup> Yam awn' na, leuum' na' a htum' bhen' keute' na', a yeuh bhen' keute' na' lulaic. <sup>7</sup> Kopti meuh a leukah' awn' a na', mao' maee' bhen' keute' maet' maen' na' a sawn' ri uin' ri meuh pun ku' kaw dum ri ri ngawl, meuh pun kaw ko' yam seunyi kaw taws' a'mu na' maee' meuh pun kaw yeuh peue un' leupaws seumeu' na' ce lulaic.

<sup>8</sup> Daecti a'mawo leumeus' ui' na' pe', pawlaee va ri pil a, yam ti seunyi Eun Peucawo' na' seun' a ti heng' neum, yam ti heng' neum Eun na' a seun' ti seunyi. <sup>9</sup> Peucawo' hpow Eun ca' yeuh kati ri na' kvai seun' ku' kuit peue ngon' na', daecti yeun' hkam Eun pun pe'. Kopti un' sum' kah Eun peue lulaic saec' ti peue, daecti Eun sum' kah peue taws' hpum' fuin map' ri ku peue.

<sup>10</sup> Seunyi Eun Peucawo' na' kaw a lih seun' peue con' ing' ce yam un' pawn peue kui' ri na'. Kuing' pang mao' na' a na' rai' maee' seng' laws' ri. Ku' kue' hk'a' naee keute' na' ce a na' pun ri dum ri ri ngawl. Bhen' keute' na'

maee' ku' kue' hk'a' pang ka na' gawm'euc' a na' lulaic heul'.

**11** Kopti ku ceu gawm'euc' na' kaw a lulaic yeuh keutit' na', pe' ci' kaw htuk' ri meuh peue yeuh sa'nhaw'? Pe' kaw htuk' ri a'yu im' hk'a' naee hk'a' seunga' chak' ri maee' a'yu im' hot' hk'a' Eun Peucawo' **12** yam sum' kah pe' seunyi Eun Peucawo' na' rot vaeevaee pe' buih ko' a na'. Seunyi yam awn' na, mao' na' a kaw lulaic ri ngawl na', ku' kue' hk'a' naee keute' na' a kaw naee ri kuc' ha' ka ngawl na'. **13** Daecti kopti Peucawo' jhawp' Eun kati ri na' keutawn' na', e' buih ko' mao' hk'u' maee' bhen' keute' hk'u' ku' meuh vang ut' ce peue leupaws seumeu' na'.

**14** Kop awn' na a'mawo leumeus' ui' na' pe', kopti buih ko' pe' ceu nang aen' ce na', co'ca' pe' yeuh Peucawo' Eun nyu pe' un' laee kue' vang ri, vang cutyawm' maee' kue' pe' hk'a' ren' kawn kuit sam' ran cumyen' hk'a' naee Heun na' reu'. **15** Kuit rot ri ka reu', hk'a' yeun'hkam Eun Peucawo' na' meuh a punta peue na' kaw peue pun hk'a' htut lawtpon na', seun' awng' leumeus' e' Paw'lu eun ku tem' ri tuil' htawm ri pe' ri cu'yi Peucawo' tuil' Eun ri heun na'. **16** Htawm Seunga' tem' eun na' ku ok' ka, tem' eun lawng seun' aen' a na' yeut. Hk'a' naee htawm eun na', a kue' lawng ku' nyhap' ri yawng na' ngon'. Peue un' yawng meulamlam ri un' keutawn' na' ce ko', ce hpawt' leukah' eun na' seun' hpawt' ce htawm Seunga' ton seubu na'. Ce ti hk'a' lulaic

na' ing' ri ti meun.

<sup>17</sup> Kop awn' na a'mawo leumeus' ui' na' pe',  
kopti yawng pe' lawng aen' a hawc' na', punta  
kaw peue un' cang cop'long pe' kleuc' hk'a' ri  
heul' hot' peue un' hot' hk'a' mun' hk'a' sin'  
na' ce, maee' kaw pe' un' cang hk'uic' hk'ai'  
vang mok' keutawn' ri na', uin' sati ri reu'.  
<sup>18</sup> Daecti kah pe' huk'hawn' hk'a'naee mun'  
sin' Eun Yesu' Hkrit Cawo' Peucawo' Cawo'  
teum'kawm htut e' lawtpon na' Eun, maee' kah  
pe' gawm yawng Eun sae' caee' heun' reu'. Kah  
Eun kue' munhpung' maet' maen' rot ti cot' cu  
ri reu'. Amin.

**Plang  
The New Testament in the Blang language of  
Myanmar**

copyright © 2021 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Plang (Blang)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2021-04-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

0468b0b5-acb2-59c4-92d3-4fa09a4d091c